



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

КОМИТЕТ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ

Двадцать вторая сессия

Рим, 16 – 19 июня 2010 года

ПРИОРИТЕТНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ И РЕЗУЛЬТАТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РАМКАХ СРЕДНЕСРОЧНОГО ПЛАНА И ПРОГРАММЫ РАБОТЫ И БЮДЖЕТА НА 2012-2013 ГОДЫ

Содержание

	Стр.
I. Введение	1
II. Подход к постановке приоритетов на 2012-2013 годы	2
III. Стратегическая цель А - Устойчивое расширение производства сельскохозяйственных культур	4
IV. Стратегическая цель В - Расширение устойчивого животноводства	6
V. Стратегическая цель D - Повышение качества и безопасности продуктов питания на всех этапах продовольственной цепочки	8
VI. Стратегическая цель F - Устойчивое управление земельными, водными и генетическими ресурсами и совершенствование мер реагирования на глобальные экологические проблемы, затрагивающие сектор продовольствия и сельского хозяйства	10

Настоящий документ отпечатан в ограниченном количестве экземпляров, чтобы свести к минимуму воздействие на окружающую среду деятельности ФАО и внести вклад в сохранение климатического нейтралитета. Делегатам и наблюдателям предлагается прибыть на совещание со своими экземплярами этого документа, чтобы не просить дополнительные копии. Большинство документов к совещаниям ФАО имеются в Интернете на веб-сайте www.fao.org

VII. Стратегическая цель G - Обеспечение благоприятных условий для функционирования рынков в целях улучшения средств к существованию и развития сельских территорий	13
VIII. Стратегическая цель H - Повышение продовольственной безопасности и улучшение питания	15
IX. Стратегическая цель I: Обеспечение большей готовности к принятию эффективных мер в ответ на возникающие угрозы сектору продовольствия и сельского хозяйства, а также в связи с чрезвычайными ситуациями	17
X. Стратегическая цель K – Обеспечение гендерного равенства в плане доступа к ресурсам, товарам, услугам и процессу принятия решений в сельских районах	19
XI. Стратегическая цель L: Расширение и повышение эффективности государственных и частных инвестиций в сельское хозяйство и развитие сельских территорий	20
Приложение A: Новый, ориентированный на результат, подход в ФАО	23
Приложение B: Распределение ресурсов на стратегические и функциональные цели в 2010-11 годах	26

I. Введение

1. На 36-й сессии Конференции ФАО в ноябре 2009 года были утверждены Стратегическая рамочная программа ФАО на 2010-19 годы, Среднесрочный план на 2010-13 годы и Программа работы и бюджет на 2010-11 годы (ССП-ПРБ), наряду с новым, ориентированным на результаты, подходом и в ожидании, пока новая иерархия результатов заменит предыдущую структуру программы¹. Элементы нового, ориентированного на результаты, подхода приводятся в Приложении А.

2. Конференция также утвердила поправки к уставным документам, регулирующим положения об отчетности технических комитетов: *«Совету при выполнении его функций оказывают содействие Комитет по программе, Финансовый комитет, Комитет по уставным и правовым вопросам, Комитет по проблемам сырьевых товаров, Комитет по рыбному хозяйству, Комитет по лесному хозяйству, Комитет по сельскому хозяйству и Комитет по всемирной продовольственной безопасности. Эти комитеты отчитываются перед Советом по вопросам программы и бюджета, и перед Конференцией – по вопросам политики и регулирования»*². Поэтому Комитет по сельскому хозяйству (КСХ) должен представлять доклады Совету по вопросам, касающимся Программы и бюджета, включая приоритетные направления деятельности на следующее двухлетие.

3. На своей 100-й сессии в октябре 2008 года Комитет по программе рекомендовал, чтобы технические комитеты представляли свои рекомендации о приоритетных направлениях деятельности на основе проекта общей системы результатов в формате, согласованном в Плане неотложных действий (ПНД), в отношении стратегических целей (СЦ), которые являются наиболее актуальными для каждого технического комитета. Совет на своей 135-й сессии поддержал этот подход и проект общей системы результатов в отношении Стратегических целей А, В, D и F (без указания ресурсов) были представлены на 21-й сессии Комитета по сельскому хозяйству в 2009 году³. Комитет по программе просил также, чтобы: *«Руководство ФАО представило аналогичный анализ Организационных результатов и приоритетных направлений деятельности для всех комитетов в порядке информации относительно сквозного выполнения стратегических целей...»*, и эта информация была представлена на 21-й сессии Комитета по сельскому хозяйству в соответствующем информационном документе⁴.

4. На своей 101-й сессии в мае 2009 года, Комитет по программе признал трудности, с которыми сталкиваются технические комитеты, в отношении представления рекомендаций и информации о приоритетных направлениях деятельности, связанные частично с новым характером усовершенствованного и ориентированного на результаты подхода, а также с жесткими сроками. Рекомендации, представленные техническими комитетами, содержали скорее призыв к проведению дополнительных мероприятий и выделению дополнительных средств, но не указывали области с меньшим уровнем приоритетности, хотя и были представлены полезные руководящие принципы в отношении дальнейшего совершенствования общей системы результатов. Комитет по программе рекомендовал, чтобы документация, которая должна быть представлена на будущих сессиях технических

¹ С 2009/3 Стратегическая рамочная программа и С 2009/15 Среднесрочный план и Программа работы и бюджет.

² CR 5/2009 п. 6 постановляющей части.

³ COAG/2009/6 Элементы Стратегической рамочной программы и Среднесрочной программы на 2010-13 годы, имеющие отношение к Комитету по сельскому хозяйству

⁴ COAG/2009/Inf.14 Дополнительные стратегические цели, имеющие отношение к Комитету по сельскому хозяйству.

комитетов, способствовала внесению гендерного аспекта в определение приоритетных направлений деятельности, и чтобы в следующем раунде руководящие принципы для технических комитетов имели более конкретный характер.

5. Комитет по программе на своей 103-й сессии в апреле 2010 года дополнительно рассмотрел опыт, связанный с получением материалов о приоритетных направлениях действий со стороны Комитета по сельскому хозяйству в 2009 году. Он признал переходный характер этого процесса постановки приоритетных направлений в ходе подготовки Программы работы и бюджета на 2012-13 годы, когда еще не нужно будет представлять доклады о выполнении требуемых показателей в отношении новой общей системы результатов деятельности ФАО. Он запросил, чтобы Секретариат подготовил документацию о приоритетных направлениях действий для технических комитетов, которые должны начинаться с утвержденной общей системы результатов, содержащихся в СП-ПРБ, с учетом вопросов чрезвычайного характера, извлеченных на начальном оперативном этапе планирования уроков, основных оценок и любых связанных с этим изменений в акцентах в соответствующих стратегических целях⁵.

II. Подход к постановке приоритетов на 2012-2013 годы

Процесс

6. На основе руководящих принципов, представленных Комитетом по программе, руководители Стратегической группы использовали три основных фактора, предлагая внести изменения в акценты в деятельности в течении двухлетия 2012-13 годов в утвержденной общей системе результатов осуществления стратегических целей СП-ПРБ, которые представлены в настоящем документе:

- a) новые вопросы, возникающие во внешних условиях, выявленные на основе анализа общей системы результатов и обновления «вопросов и вызовов» и «оценок и рисков»;
- b) уроки, извлеченные из внутреннего планирования оперативной (работы) в течении первого квартала 2010 года, включая коллегиальные обзоры, которые приводят к изменению в акцентах;
- c) результаты любых соответствующих проведенных в последнее время корпоративных оценок.

Охват стратегических целей

7. В разделах с III по XI настоящего документа показаны по каждой стратегической цели (СЦ) за исключением СЦ С (рыбное хозяйство и аквакультура) и СЦ Е (леса и насаждения): распределение ресурсов (чистые ассигнования и внебюджетные средства) для каждого организационного результата (ОР); новые вопросы, извлеченные уроки и оценки; а также предлагаемые области акцентированных действий на 2012-13 годы.

8. Стратегические цели А (растениеводство), В (животноводство), D (качество и безопасность пищевых продуктов) и F (природные ресурсы) в полной мере входят в сферу полномочий Комитета по сельскому хозяйству. Некоторые аспекты стратегических целей G (рынки и сельское развитие), H (продовольственная безопасность и питание), I

⁵ CL 139/4, п. 10

(чрезвычайные ситуации и восстановление), К (гендерные вопросы) и L (инвестиции) также входят в сферу интересов Комитета по сельскому хозяйству.

9. Основные функции специально не охватываются в настоящем документе, поскольку они представляют собой средства действий для достижения стратегических целей и поэтому должны составлять элемент анализа и области акцентированных действий по каждой цели.

10. Для облегчения рассмотрения областей акцентированных действий в рамках стратегических целей, в Приложении В представлены сводные данные о распределении ресурсов по организационным результатам на 2010-11 годы в долларах США и в процентах на уровне организационных результатов.

Руководящие принципы, запрашиваемые у Комитета по сельскому хозяйству

11. Для того чтобы содействовать рассмотрению приоритетных направлений действий в рамках ПРБ на 2012-13 годы в Комитете по программе и в Совете, Комитет по сельскому хозяйству, возможно, пожелает рассмотреть следующие вопросы при изучении предлагаемых областей акцентированных действий по каждой стратегической цели:

- a) Охвачены ли в полной мере все новые вопросы и результаты оценок? Следует ли рассматривать другие новые вопросы?
- b) Были ли учтены в предлагаемых областях акцентированных действий на 2012-13 годы изложенные выше факторы наряду с извлеченными уроками из внутреннего планирования работы? Как следует скорректировать акценты на 2012-13 годы?
- c) Не входят ли эти области работы в число тех, которым ФАО могла бы уделять меньше внимания в 2012-13 годах? Можно ли добиться лучших результатов, если заниматься некоторыми из этих вопросов на основе партнерства?

12. Комитет, возможно, пожелает также представить свои соображения относительно процесса установления приоритетов с точки зрения полномочий технического комитета.

III. Стратегическая цель А - Устойчивое расширение производства сельскохозяйственных культур

Распределение ресурсов на 2010-11 годы по Организационным результатам*
(млн. долл. США)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Вне-бюджетные	Итого
A01 - Разработка мер политики и программных положений по обеспечению устойчивой интенсификации и диверсификации растениеводства на национальном и региональном уровнях	19,4	41,9	61,3
A02 - Устойчивое уменьшение рисков, связанных с внезапным трансграничным распространением вредителей и болезней растений, на национальном, региональном и международном уровнях	13,9	11,7	25,6
A03 - Устойчивое уменьшение рисков, связанных с пестицидами, на национальном, региональном и международном уровнях	7,2	9,4	16,6
A04 - Осуществление эффективных мер политики и создание возможностей для оптимального регулирования генетических ресурсов растений в целях производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРРПСХ), включая формирование семеноводческих систем на национальном и региональном уровнях	9,8	129,1	138,9
А - Устойчивое расширение производства сельскохозяйственных культур	50,4	192,1	242,5

*Данные, содержащиеся в Приложении III к документу С 2009/15 – ССП/ПРБ, скорректированные на утвержденный уровень бюджета, включая повышение затрат, до распределения дополнительных невыявленных источников повышения эффективности и единовременной экономии

Новые вопросы, извлеченные уроки и оценки

13. В последние годы устойчивая интенсификация растениеводства становится предметом текущих дискуссий как в рамках ФАО, так и за ее пределами. На 21-й сессии Комитета по сельскому хозяйству подчеркивалась необходимость использования экосистемного подхода в управлении сельским хозяйством, чтобы добиться устойчивого развития сельского хозяйства. Кроме того, в Декларации Всемирного саммита по продовольственной безопасности (Рим, ноябрь 2009 года) подчеркивается необходимость поощрения «новых инвестиций в целях расширения устойчивого производства сельскохозяйственной продукции, повышения производительности труда...» и применения «устойчивых методов, включая ... более эффективное использование ресурсов, защиту окружающей среды, сохранение базы природных ресурсов и расширение использования экосистемных услуг». В Декларации далее подчеркивается необходимость поддержания здорового состояния и производительности всех экосистем; и лучшего управления биоразнообразием, связанным с производством продовольствия и ведением сельского хозяйства. Четыре организационных результата в рамках СЦ А в целом обеспечивают основу, которая должна помочь странам добиться устойчивого повышения производительности в сельском хозяйстве.

14. Тема интенсификации устойчивого растениеводства, воплощенная в СЦ А, будет подробно рассматриваться на 22-й сессии Комитета по сельскому хозяйству. В документе COAG/2010/3, озаглавленном «*Интенсификация устойчивого растениеводства на основе экосистемного подхода и обеспечения благоприятных условий: использование экосистемных услуг и управления для поддержания эффективности*», определяются возможности для повышения эффективности в использовании ресурсов на основе управления биологическими процессами и в заключении содержатся цели, итоги и результаты, на основе которых ФАО может помогать своим государствам-членам осуществлять свои программы устойчивой интенсификации растениеводства в соответствии с СЦ А, и предлагается, чтобы Комитет по сельскому хозяйству дал свои руководящие указания относительно дальнейшей разработки долгосрочной стратегии.

15. В первом квартале 2010 года не было никаких обязательных требований о существенном пересмотре СЦ А, изложенной в Среднесрочном плане на 2010-2013 годы. Однако в рамках процесса планирования были внесены некоторые коррективы с точки зрения вклада подразделений в достижение результата. В целом вопросы и вызовы, а также оценки и риски, определенные в Среднесрочном плане, должны оставаться неизменными в течение следующего двухгодичного периода.

16. Оценки оперативного потенциала в чрезвычайных ситуациях и роли ФАО, а также деятельности, связанной с водными ресурсами, включают рекомендации, относящиеся к СЦ А. Новая стратегия действий Отдела чрезвычайных операций и реабилитации (ТСЕ) включает признание необходимости расширения сотрудничества между техническими подразделениями и оперативным персоналом ТСЕ, а также повышения технического вклада как со стороны технических отделов, так и со стороны персонала ТСЕ на местах. Такие вопросы, в частности вопросы, относящиеся к растениеводству и защите, находят свое отражение в конкретных результатах по СЦ I. Оценка деятельности ФАО, связанной с водными ресурсами, признает необходимость во всеобъемлющей стратегии в отношении водных ресурсов в рамках ФАО, что в полной мере соответствует СЦ А.

Предлагаемые области акцентированных действий в 2012-2013 годах

17. В рамках СЦ А будет и далее делаться акцент на формировании в странах рамочных программ и их поддержку, чтобы они могли добиваться устойчивой интенсификации производства на основе сотрудничества с правительствами, международными институтами, многосторонними и двусторонними донорами, частным сектором, фермерскими организациями и другими заинтересованными сторонами в гражданском обществе, чтобы оказать поддержку и укрепить предпринимаемые инициативы, направленные в частности на формирование надлежащей политики, нормативно-правовой базы, на обеспечение институциональной поддержки, экономического развития и накопление передовых знаний.

18. Области акцентированных действий, определенные в рамках Среднесрочного плана, остаются в основном неизменными и будут включать положения о технической и политической помощи: в целях содействия устойчивой интенсификации и диверсификации растениеводства (A01); сокращения рисков, связанных со вспышками трансграничного переноса вредителей (A02); сокращения рисков, связанных с пестицидами (A03); лучшего управления генетическими ресурсами растений, включая семеноводческие системы (A04) и формирования ряда глобальных актов, договоров, конвенций и кодексов (таких, например, как Международная конвенция об охране растений, Международный договор о растительных генетических ресурсах для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, Роттердамская конвенция, Кодекс поведения по распределению и использованию пестицидов и Система чрезвычайных мер предупреждения трансграничного распространения вредителей и болезней, опасных для животных и растений (EMPRES)).

IV. Стратегическая цель В - Расширение устойчивого животноводства

Распределение ресурсов на 2010-11 годы по Организационным результатам*
(млн. долл. США)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Вне-бюджетные	Итого
В01 - Внесение сектором животноводства эффективного и надежного вклада в достижение продовольственной безопасности, сокращение масштабов нищеты и экономическое развитие	11,0	21,3	32,3
В02 - Уменьшение рисков заболевания животных и соответствующих рисков для здоровья людей	12,5	126,9	139,4
В03 - Оптимальное использование природных ресурсов, включая генетические ресурсы животных, в производстве продукции животноводства	6,6	6,7	13,3
В04 - Выработка мер политики и формирование животноводческой практики на основе своевременной и надежной информации	2,5	-	2,5
В - Расширение устойчивого животноводства	32,6	155,0	187,6

*Данные, содержащиеся в Приложении III к документу С 2009/15 – ССП/ПРБ, скорректированные на утвержденный уровень бюджета, включая повышение затрат, до распределения дополнительных невыявленных источников повышения эффективности и единовременной экономии

Новые вопросы, извлеченные уроки и оценки

19. В течение последних нескольких десятилетий сектор животноводства переживал беспрецедентные по своим темпам и масштабам преобразования. Резкий рост спроса на продукцию животного происхождения привел к значительному увеличению объемов производства животноводческой продукции, чему способствовали важные технологические изменения. Такой всплеск спроса удовлетворялся в основном за счет коммерческого производства животноводческой продукции и связанных с ним продовольственных сбытовых цепей. В то же самое время миллионы сельских жителей придерживаются традиционных систем животноводства, которые дают им средства к существованию, а их домохозяйствам обеспечивают продовольственную безопасность и питание. Резкие изменения в секторе животноводства происходят в институциональном вакууме. Темпы перемен часто намного превышают способности правительств и общества обеспечить необходимые политические рамки и нормативно-правовую базу для создания надлежащего баланса между обеспечением частными и общественными товарами.

20. Как отмечается в публикации *Положение дел в области продовольствия и сельского хозяйства 2009 - Животноводство: в поисках баланса* и в документе *Животноводство в меняющемся пейзаже*, вызовы, которые бросает сектор животноводства, невозможно преодолеть за счет какого-то одного набора мер или только с помощью отдельных участников этого процесса. Они требуют комплексных усилий, предпринимаемых широким кругом заинтересованных сторон. Такие усилия должны также иметь реалистичный и сбалансированный характер, принимая во внимание социальные и экономические аспекты. На основе такого широкого конструктивного участия и

целенаправленного внимания сектор животноводства должен суметь удовлетворить многочисленные и часто противоречивые цели общества. Представленный для обсуждения документ СОАГ/2010/5 – *Руководящие указания в отношении животноводства – проблемы и возможности* должен помочь Комитету принять решение относительно того, каким образом обеспечить баланс между целями.

Предлагаемые области акцентированных действий в 2012-13 годах

21. Общая система результатов СЦ В сосредоточена на укреплении трех общественных благ, связанных с сектором животноводства, а именно: продовольственная безопасность /социально-экономическое развитие / снижение масштабов бедности (В01); охрана здоровья животных и обеспечение общественного здравоохранения (В02); и рациональное использование природных ресурсов и смягчение последствий изменения климата (В03).

22. Достижение организационных результатов В01-В03 обеспечивается за счет надлежащей информационной политики и практики / институционального анализа и управления сектором (В04). На основе этих общих результатов СЦ В будет акцентировать внимание на формировании программ действий для сектора животноводства и оказании поддержки им, в реализации которых будут принимать участие правительства, международные институты, многосторонние и двусторонние доноры, частный сектор, фермерские организации и другие заинтересованные стороны в гражданском обществе. Эти программы будут включать необходимые шаги, направленные на формирование сектора животноводства, которое характеризуется: лучшими методами управления; систематизированной нацеленностью на решение проблем и выявленных вопросов; более всеобъемлющим процессом развития; уровнями инвестиций, соизмеримыми со значением этого сектора и с теми вызовами, с которыми он сталкивается; и расширением международного сотрудничества и инвестиций в научные исследования и опытные разработки. Комитет по сельскому хозяйству будет и далее получать обновленный анализ быстро меняющихся вопросов, касающихся сектора животноводства, с целью выработки руководящих принципов по совершенствованию методов управления сектором и инструментов развития (В04).

V. Стратегическая цель D - Повышение качества и безопасности продовольственных продуктов на всех этапах продовольственной цепочки

Распределение ресурсов на 2010-11 годы по Организационным результатам*
(млн. долл. США)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Вне-бюджетные	Итого
D01 - Разработка новых и пересмотр уже согласованных на международном уровне стандартов и рекомендаций по обеспечению безопасности и качества продуктов питания, составляющих основу для международной унификации	13,5	5,4	18,9
D02 - Общие организационные, директивные и правовые основы регулирования безопасности/качества продуктов питания, способствующие применению комплексного подхода к продовольственной цепочке	3,5	1,2	4,7
D03 - Эффективная разработка и осуществление национальными/региональными органами управления программ по регулированию и контролю безопасности и качества продуктов питания в соответствии с международными нормами	4,4	11,4	15,8
D04 - Создание в странах эффективных программ по содействию оптимальному соблюдению производителями продуктов питания/предприятиями международных рекомендаций по прогрессивным методам обеспечения безопасности и качества продуктов питания на всех этапах продовольственной цепочки, а также по соблюдению рыночных требований	3,9	0,1	4,0
D - Повышение качества и безопасности продовольственных продуктов на всех этапах продовольственной цепочки	25,3	18,1	43,5

*Данные, содержащиеся в Приложении III к документу С 2009/15 – ССП/ПРБ, скорректированные на утвержденный уровень бюджета, включая повышение затрат, до распределения дополнительных невыявленных источников повышения эффективности и единовременной экономии

Новые вопросы, извлеченные уроки и оценки

23. Характер большинства видов деятельности, предпринимаемой в рамках СЦ D, связанной с разработкой стандартов и требующей сотрудничества, а также сохраняющийся высокий спрос на эту работу со стороны государств-членов свидетельствуют о том, что вопросы, вызовы, предположения и риски, определенные в текущих СП-ПРБ в основном будут оставаться неизменными в течении предстоящего двухгодичного периода. Вместе с тем, могут потребоваться некоторые незначительные коррективы в области приоритетных направлений деятельности.

24. Все чаще встречающиеся случаи нарушения норм безопасности пищевых продуктов и их последствия требуют повышенного внимания и обеспечения активных мер в области управления системами безопасности пищевых продуктов, а также создания международных сетей срочной и эффективной связи по вопросам безопасности пищевых продуктов. Новые риски (появляющиеся новые вирусы), изменение характера проявления известных рисков (микотоксинов и биотоксинов), новая информация о существующих рисках (миграция загрязнителей от упаковки), появляющиеся (вновь) проблемы в области питания (уровень питательной ценности; потребление соли и сахара; маркировка

питательных свойств), а также недобросовестная практика (например, применение несанкционированных пищевых добавок; подделка пищевых продуктов;) еще раз подчеркивают необходимость расширения потенциала для осуществления научных консультаций в целях регулирования политики в области безопасности и качества пищевых продуктов, а также систем управления, которые должны обладать гибкостью, чтобы адаптироваться к меняющимся приоритетам. Новой ключевой проблемой является также необходимость решать вопросы безопасности и качества пищевых продуктов с точки зрения их вклада в продовольственную безопасность, т. е. свести к минимуму потери качества пищевых продуктов после уборки урожая.

25. Оценка существующих программ, таких как Целевой фонд Кодекса, направленная на расширение участия развивающихся стран в деятельности Кодекса, свидетельствует о необходимости оказания активной помощи в целях создания институтов и формирования потенциала в области управления вопросами безопасности пищевых продуктов. Что касается формирования потенциала, то больше внимания следует уделять разработке и распространению руководящих документов и инструментов, а также заключению соглашений о партнерских отношениях с соответствующими институтами и частным сектором, в которых относительный акцент должен делаться на непосредственном обеспечении подготовки.

Предлагаемые области акцентированных действий в 2012-2013 годах

26. Деятельность в рамках D01 будет сосредоточена на следующем: 1) проведение совместных совещаний экспертов ФАО/ВОЗ по биотоксинам в целях оказания поддержки работе, проводимой в рамках Комиссии *Кодекса Алиментарийс* в целях разработки руководящих принципов по безопасной обработке морских продуктов и других рекомендованных мер для предупреждения загрязнения и борьбы с ним; 2) проведение совещания экспертов по оценке рисков в области безопасности пищевых продуктов, связанных с вирусной инфекцией продуктов, для обеспечения управления, основанного на рисках, на национальном уровне, в соответствии с положениями Кодекса.

27. Деятельность в рамках D02 будет сосредоточена на следующем: 1) обеспечение руководящих принципов для директивных органов по инвестициям в укрепление систем контроля за пищевыми продуктами; и по вопросам устойчивых рационов питания; 2) сотрудничество с партнерами в целях обеспечения лучшего использования информации, поступающей из сектора здравоохранения и из сферы производства, для регулирования стратегии и политики в области безопасности пищевых продуктов.

28. Деятельность в рамках D03 будет сосредоточена на следующем: 1) заключение соглашений о партнерских отношениях с соответствующими институтами в целях осуществления деятельности по формированию потенциала; 2) распространение документов (включая системы слежения и руководство по обеспечению эквивалентности) по вопросам формирования потенциала в различных сферах управления вопросами безопасности пищевых продуктов; 3) укрепление подразделения по вопросам безопасности пищевых продуктов в рамках EMPRES и его интеграция с Международной сетью ФАО/ВОЗ по вопросам безопасности пищевых продуктов (INFOSAN).

29. Деятельность в рамках D04 будет сосредоточена на следующем: 1) расширение применения подходов, основанных на биобезопасности, в целях повышения эффективности управления вопросами безопасности пищевых продуктов вдоль всей продовольственной цепи; 2) оценка потерь качества пищевых продуктов после уборки урожая в цепях основных сырьевых товаров и подготовка нормативно-правовых актов по сокращению этих потерь.

VI. Стратегическая цель F - Устойчивое управление земельными, водными и генетическими ресурсами и совершенствование мер реагирования на глобальные экологические проблемы, затрагивающие сектор продовольствия и сельского хозяйства

Распределение ресурсов на 2010-11 годы по Организационным результатам*
(млн. долл. США)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Вне-бюджетные	Итого
F01 - Поощрение и развитие странами практики устойчивого землепользования	11,0	11,3	22,3
F02 - Урегулирование странами проблем дефицита воды в сельском хозяйстве и укрепление их потенциала по эффективному использованию воды в сельскохозяйственных системах на национальном и бассейновом уровнях, включая трансграничные водные системы	11,6	31,8	43,4
F03 - Укрепление мер политики и программ на национальном, региональном и международном уровнях в целях сохранения и устойчивого использования биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и справедливого распространения выгод от использования генетических ресурсов	4,7	5,7	10,4
F04 - Разработка международных основ и укрепление потенциала стран в плане ответственного государственного регулирования доступа к земельным ресурсам и гарантий собственности на землю, а также взаимосвязей между собственностью на землю и другими природными ресурсами	5,2	15,5	20,7
F05 - Укрепление потенциала стран по решению новых экологических проблем, например связанных с изменением климата и биоэнергетикой	12,8	16,4	29,2
F06 - Улучшение доступа к знаниям об оптимальном использовании природных ресурсов и обмен этими знаниями	9,3	4,2	13,5
F - Устойчивое управление земельными, водными и генетическими ресурсами и совершенствование мер реагирования на глобальные экологические проблемы, затрагивающие сектор продовольствия и сельского хозяйства	54,6	84,8	139,4

*Данные, содержащиеся в Приложении III к документу С 2009/15 – ССП/ПРБ, скорректированные на утвержденный уровень бюджета, включая повышение затрат, до распределения дополнительных невыявленных источников повышения эффективности и единовременной экономии

Новые вопросы, извлеченные уроки и оценки

30. Во всех моделях прогнозирования отмечается растущий дефицит природных ресурсов, особенно водных, земельных и генетических ресурсов. При сохранении нынешних темпов роста народонаселения, моделей повышенных энергетических потребностей и изменения климата, необходимо уделять повышенное внимание

рациональному использованию этих ресурсов. Возрастает потребность в еще более комплексном и междисциплинарном подходе, основанном на перспективах обеспечения средств к существованию, чтобы оказать помощь мелким сельхозпроизводителям в повышении производительности при одновременном сохранении базы природных ресурсов.

31. Настоятельно необходимо, чтобы сектор сельского хозяйства играл более заметную роль на переговорах ООН по Рамочной конвенции по изменению климата (РКИК ООН), учитывая его важные функции как источника парниковых газов, так и части механизма решения проблемы изменения климата. Чрезвычайно важно, чтобы на переговорах по РКИК ООН были определены механизмы финансирования, чтобы позволить сельскому хозяйству, в частности мелким сельхозпроизводителям, адаптироваться к изменению климата, вносить вклад в смягчение его последствий и пользоваться благами соответствующих технологий. Параллельно с этим сохраняется настоятельная необходимость в обеспечении практической поддержки и инструментов для деятельности, связанной с адаптацией и смягчением последствий, включая мероприятия, проводимые в рамках инициативы ООН REDD (Сокращение выбросов в результате обезлесения и деградации лесов), прогнозирование урожаев и внедрение благоприятных для климата технологий в области энергетики.

32. Состоявшиеся недавно дискуссии о крупномасштабных разработках жидкого биотоплива и других международных инвестициях в земельные ресурсы служат лишь еще одним подтверждением необходимости того, чтобы ФАО разработала проект добровольных руководящих принципов об ответственном управлении землевладением и его взаимодействии с другими природными ресурсами. Особого внимания заслуживают методы преодоления вызовов, связанных с достижением Целей развития тысячелетия (ЦРТ) посредством все более широкого применения благоприятных для климата и одновременно с этим доступных энергетических систем.

33. Проводимая в рамках нескольких департаментов работа на тему «Продовольствие для городов» должна быть и далее направлена не только на обеспечение доступа к устойчивому рациону питания, но и на защиту природных ресурсов и рациональное управление ими как в самих городах, так и в прилегающих районах, а также на привлечение органов местного самоуправления.

34. Публикация на тему: *Положение с земельными и водными ресурсами (SOLAW)*, запланированная на этот двухгодичный период, укажет на необходимость рассмотрения вопроса о наличии природных ресурсов в более широкой перспективе. Эта публикация SOLAW могла бы лечь в основу более активной деятельности в области мониторинга природных ресурсов и увязывается с глобальными перспективами в области природных ресурсов, которые будут дополнять глобальные перспективные исследования ФАО и оказывать влияние на национальную, региональную и глобальную политику.

35. После состоявшейся недавно оценки деятельности ФАО в области водных ресурсов, необходимо срочно воспользоваться рекомендацией в отношении «Водной платформы ФАО».

Предлагаемые области акцентированных действий в 2012-2013 годах

36. В полной мере функциональная водная платформа позволит объединить все технические отделы и децентрализованные подразделения, оказать поддержку программе обеспечения качества на местах и сделать более наглядной роль водных ресурсов с точки зрения как производительности, так и многочисленных форм использования. Водная платформа ФАО должна содействовать повышению уровня инвестиций, направляемых в обеспечение эффективного использования водных ресурсов, и укреплению стратегической позиции Организации в международных дискуссиях, а также повышению эффективности ее оперативной деятельности (F02).

37. Приоритеты в области генетических ресурсов четко определены в рамках Многолетней программы работы, принятой КГРПСХ (F03). Что касается вопроса о владении природными ресурсами и доступа к ним, то странам потребуется помощь в осуществлении добровольных руководящих принципов по ответственному землевладению после их утверждения, которое запланировано на конец 2011 года (F04).
38. Адаптация к изменению климата и смягчение его последствий, а также связанные с этим энергетические потребности для сельскохозяйственного развития будут оставаться высокоприоритетными вопросами и потребуют проведения целого ряда мероприятий на национальном, региональном и международном уровнях (F05). Кроме того, предусматривается в большей степени акцентировать внимание на междисциплинарной работе, связанной с инициативой «Продовольствие в городах» и территориальными подходами.
39. Предусматривается уделять повышенное внимание мониторингу природных ресурсов в поддержку глобальных перспективных исследований и политических руководящих принципов по управлению природными ресурсами, а также внесению вклада в работу следующей встречи на высшем уровне в рамках ООН (Рио+20 в 2012 году), на которой внимание, скорее всего, будет сосредоточено на «зеленой экономике» и в рамках которой будут пересмотрены международные соглашения по окружающей среде (F01, F02, F03, F04 и F05).
40. В ответ на требования членов о проведении исследований и распространении знаний, обмене знаниями и обеспечении коммуникации в целях развития, предусматривается активизировать работу по подготовке политических руководящих принципов и практических инструментов для заинтересованных сторон в рамках национальных инновационных сельскохозяйственных систем, включая управление природными ресурсами, адаптацию к изменению климата и смягчение его последствий (F06).

VII. Стратегическая цель G - Обеспечение благоприятных условий для функционирования рынков в целях улучшения средств к существованию и развития сельских территорий

Распределение ресурсов на 2010-11 годы по Организационным результатам*
(млн. долл. США)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Вне-бюджетные	Итого
G01 - Обеспечение товаропроизводителям возможностей для проведения анализа, выработки директивных мер и оказания услуг в целях повышения конкурентоспособности, открытия предприятий нового профиля, увеличения добавленной стоимости и соблюдения рыночных требований	9,8	29,3	39,1
G02 - Обеспечение занятости, доступа к земельным ресурсам и диверсификации доходов в сельской местности путем разработки соответствующих мер политики и программ и налаживания партнерских связей по развитию сельского хозяйства и сельских территорий	3,0	11,0	14,0
G03 - Усиление воздействия агробизнеса и агропромышленности на решение вопросов развития и преодоление нищеты на основе соответствующих национальных и региональных стратегий, нормативов и организационно-правовых институтов	7,4	9,3	16,7
G04 - Повышение информированности стран о новых тенденциях на международных сельскохозяйственных рынках, в сфере торговой политики и правил торговли и укрепление потенциала стран по их анализу с целью выявления возможностей для торговли и разработки надлежащих эффективных мер и программ в сфере торговли в поддержку неимущих	21,4	2,1	23,5
G - Обеспечение благоприятных условий для функционирования рынков в целях улучшения средств к существованию и развития сельских территорий	41,6	51,6	93,2

*Данные, содержащиеся в Приложении III к документу С 2009/15 – ССП/ПРБ, скорректированные на утвержденный уровень бюджета, включая повышение затрат, до распределения дополнительных невыявленных источников повышения эффективности и единовременной экономии

Новые вопросы, извлеченные уроки и оценки

41. Стратегическая цель G затрагивает, в частности, вопросы укрепления потенциала мелких сельхозпроизводителей для использования рыночных возможностей и повышения эффективности рынков и институтов. Организационные результаты касаются различных сторон рынка и политики: интеграция мелких сельхозпроизводителей на рынки (G01); занятость в сельской местности (G02); развитие агробизнеса (G03); и международные сельскохозяйственные рынки и торговая политика (G04). В нынешней формулировке Стратегической цели G учтены результаты дискуссий, состоявшихся на 21-й сессии Комитета по сельскому хозяйству в 2009 году по вопросам, касающимся мелких сельхозпроизводителей. Более четкими стали связи с другими направлениями работ ФАО, проводимыми в поддержку сельского развития.

Предлагаемые области акцентированных действий в 2012-2013 годах

42. Стратегии и политика в области ведения сельского хозяйства мелкими сельхозпроизводителями (G01, G03 и G04). Планируется подвергнуть анализу процессы развития мелких сельхозпроизводителей и выявить институциональные структуры и содействовать им, а также политику, которая в максимальной степени способствует интеграции мелких сельхозпроизводителей на современные рынки, повышая их конкурентоспособность, расширяя их производственный потенциал, улучшая их условия труда, укрепляя средства к существованию и способствуя сельскому развитию.
43. Нестабильность рынков и ее воздействие на продовольственную безопасность (G04). Планируется осуществлять анализ колебаний рыночных цен как на национальном, так и на международном уровнях, причем особое внимание будет уделяться определению того, как более бедные и более уязвимые страны могут справиться с возросшими рыночными рисками, на основе странового анализа, определения передовой практики, изучения извлеченных уроков и разработки руководящих принципов для борьбы с внешними и внутренними колебаниями цен.
44. Всеобъемлющее развитие сельских районов (G01 и G02). Планируется создать концептуальные и аналитические рамки для анализа дифференцированных методов перехода в области развития сельского хозяйства, опирающегося на мелких сельхозпроизводителей, уделяя особое внимание сельским институтам и сельским рынкам труда. Эта работа будет совмещаться с проведением политических консультаций по вопросам институциональной организации и по различным аспектам занятости, касающимся достойного труда, направленных на повышение производительности, доходов, продовольственной безопасности и на сокращение масштабов бедности.
45. Укрепление сельхозпредприятий и агропромышленного комплекса (G03). Задача заключается в укреплении потенциала государственного и частного сектора для создания конкурентоспособных предприятий, особенно малых и средних предприятий, как с точки зрения используемых технологий, так и методов управления. Акцент будет также делаться на разработку стратегии в области создания сельхозпредприятий, на укрепление потенциала министерств сельского хозяйства и других институтов, обеспечивающих поддержку агропромышленному комплексу, а также на содействие совершенствованию финансовых служб и механизмов смячения рисков для производственно-сбытовых цепей.
46. Иностранные инвестиции в сельское хозяйство развивающихся стран (G04). Предполагается осуществить анализ недавнего повышения объема иностранных инвестиций в сельское хозяйство развивающихся стран, особенно в земельные ресурсы, в частности в связи с проблемами продовольственной безопасности, сокращения масштабов бедности, сельского развития, сельской занятости, технологии и доступа к земельным и водным ресурсам.
47. Региональная и глобальная политика в области торговли сельхозтоварами (G04). Планируется обеспечить анализ проблем торговых переговоров и связанной с ними технической помощи (Дохийский раунд переговоров ВТО), а также оказывать помощь в претворении этих вопросов в жизнь после возможного завершения этого раунда.
48. Последствия изменения климата (G01, G02 и G04). Задача заключается в осуществлении анализа воздействия изменения климата на мелких сельхозпроизводителей, а также последствий для структуры торговли и соответствующей политики и международных договоренностей.

VIII. Стратегическая цель Н - Повышение продовольственной безопасности и улучшение питания

Распределение ресурсов на 2010-11 годы по Организационным результатам*
(млн. долл. США)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Вне-бюджетные	Итого
Н01 - Укрепление потенциала государств-членов и других заинтересованных сторон выработать и осуществлять последовательную политику и программы, в которых затрагиваются коренные причины голода, продовольственной небезопасности и недоедания	16,0	51,7	67,7
Н02 - Укрепление государствами-членами и другими заинтересованными сторонами общих основ регулирования продовольственной безопасности благодаря реализации Добровольных руководящих принципов в поддержку постепенного осуществления права на достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности и реформе деятельности Комитета по всемирной продовольственной безопасности	4,2	5,9	10,1
Н03 - Усиление потенциала государств-членов и других заинтересованных сторон решать конкретные проблемы питания в продовольственной и сельскохозяйственной области	3,7	2,6	6,3
Н04 - Усиление потенциала государств-членов и других заинтересованных сторон генерировать, контролировать, анализировать и использовать данные, в т.ч. статистические, для усиления продовольственной безопасности и улучшения питания	12,0	9,5	21,5
Н05 - Улучшение доступа государств-членов и других заинтересованных сторон к продуктам и услугам ФАО в области анализа и информации о продовольственной безопасности, сельском хозяйстве и питании и усиление их собственного потенциала обмениваться знаниями	24,6	20,1	44,7
Н - Повышение продовольственной безопасности и улучшение питания	60,5	89,9	150,4

*Данные, содержащиеся в Приложении III к документу С 2009/15 – ССП/ПРБ, скорректированные на утвержденный уровень бюджета, включая повышение затрат, до распределения дополнительных невыявленных источников повышения эффективности и единовременной экономии

Новые вопросы, извлеченные уроки и оценки

49. Ключевые вопросы, вызовы, предположения и риски, определенные до настоящего времени для Стратегической цели Н, остаются в силе. В данный момент особая проблема связана с влиянием, которое глобальный экономический и финансовый кризис оказывает на усилия в области развития. Более того, бедность в промышленно развитых странах может оказать даже большее, чем предполагалось, воздействие на возможности и доходы экономических мигрантов, сокращая в то же время спрос на товары и услуги из менее развитых в промышленном плане стран. Слабые места системного характера потребуют решения проблем бедности, отсутствия продовольственной безопасности и недоедания на основе подлинно глобальных перспектив посредством углубленного анализа и более активных информационно-пропагандистских действий в поддержку более эффективного управления (например, посредством надлежащего управления глобальными финансовыми рынками, более сбалансированного и устойчивого обеспечения и использования

энергоресурсов, а также за счет снижения диспропорций в глобальных производственно-сбытовых цепях). Кроме того, государства-члены должны будут укреплять свои способности для противостояния внешним потрясениям.

Предлагаемые области акцентированных действий в 2012-2013 годах

50. Пять организационных результатов отражают большое разнообразие и multidisciplinary характер работы, которую ФАО планирует проводить в целях повышения продовольственной безопасности и улучшения питания. Акцент будет делаться на следующих областях работы:

- a) В рамках всех ОР будут укрепляться партнерские отношения со специализированными учреждениями, расположенными в Риме, а также с КГМСИ. Кроме того, в полной мере будет признаваться значение укрепления сетей знаний и информационно-пропагандистской деятельности.
- b) Работа, связанная с формулированием и осуществлением согласованной политики и программ, направленных на устранение коренных причин голода, отсутствия продовольственной безопасности и недоедания, будет частично строиться на положениях Аквилеской инициативы по продовольственной безопасности (АИПБ) посредством Группы АИПБ, которая приняла «Римские принципы для устойчивой глобальной продовольственной безопасности» (Н01).
- c) Непосредственно на основе совместной оценки ФАО/ВПП информационных систем по продовольственной безопасности (ИСПБ) ФАО и ВПП разрабатывают индивидуальные стратегии в дополнение к совместной стратегии (Н01).
- d) Политическое содействие на национальном и региональном уровнях будет обеспечиваться за счет проведения Международной конференции по вопросам питания 20 лет спустя (МКП+20), цель которой состоит в мобилизации политической поддержки и ресурсов, необходимых для достижения соответствующих ЦРТ (Н01).
- e) Будет активизирована работа в рамках инициативы «Право на продовольствие» посредством формирования потенциала на страновом уровне, проведения технических консультаций и информационно-пропагандистской работы. Кроме того, потребуется активизировать участие всех подразделений ФАО (Н02).
- f) Интеграция задач в области питания в рамки сельскохозяйственного развития и в адаптируемые стратегии будет способствовать реагированию на меняющиеся глобальные условия (изменение климата, глобальный спад, биотопливо, демографическое давление) (Н03).
- g) Будет осуществляться глобальная стратегия, направленная на совершенствование сельской и сельскохозяйственной статистики и информации (структурная перестройка деятельности ФАОСТАТ, развитие Центра статистических данных, оказание поддержки национальным системам учета сельскохозяйственных статистических данных, а также создание в ФАО хранилища данных обследований домохозяйств в сельских районах) (Н04).
- h) Больше внимания будет уделяться укреплению потенциала государств-членов и партнерских специализированных учреждений для формирования сетей знаний, которые будут содействовать расширению наличия современной и актуальной информации для удовлетворения потребностей директивных органов, политиков и технических экспертов по вопросам сельского хозяйства, продовольственной безопасности и питания (Н05).

51. Поддержка странам будет обеспечиваться, в частности, на основе: а) лучшего понимания глобальных проблем и укрепления потенциала для ведения переговоров по ним; б) проведения политических консультаций на основе имеющихся данных по проблеме

глобальной и национальной взаимозависимости; и с) формирования институционального потенциала для разработки и мониторинга политики, затрагивающей вопросы бедности и продовольственной безопасности с общеэкономической точки зрения.

IX. Стратегическая цель I: Обеспечение большей готовности к принятию эффективных мер в ответ на возникающие угрозы сектору продовольствия и сельского хозяйства, а также в связи с чрезвычайными ситуациями

Распределение ресурсов на 2010-11 годы по Организационным результатам*
(млн. долл. США)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Вне-бюджетные	Итого
Ю1 - Снижение уязвимости стран к кризисным, угрожающим и чрезвычайным ситуациям за счет повышения готовности и укрепления мер по предупреждению и смягчению рисков в директивных положениях, программах и операциях по оказанию помощи	4,6	54,1	58,7
Ю2 - Более эффективное реагирование стран и партнеров на кризисные и чрезвычайные ситуации в рамках мер, касающихся продовольствия и сельского хозяйства	2,1	51,2	53,3
Ю3 - Совершенствование странами и партнерами переходных процессов и взаимосвязей между мерами по чрезвычайным ситуациям, восстановлению и развитию	1,1	266,9	268,0
I - Обеспечение большей готовности к принятию эффективных мер в ответ на возникающие угрозы сектору продовольствия и сельского хозяйства, а также в связи с чрезвычайными ситуациями	7,8	372,2	380,0

*Данные, содержащиеся в Приложении III к документу С 2009/15 – ССП/ПРБ, скорректированные на утвержденный уровень бюджета, включая повышение затрат, до распределения дополнительных невыявленных источников повышения эффективности и единовременной экономии

Новые вопросы, извлеченные уроки и оценки

52. Стратегическая цель I направлена на расширение и интеграцию деятельности ФАО в области оказания помощи и восстановления посредством реализации более целостного программного цикла с учетом средств к существованию людей, стратегий обеспечения способности к восстановлению, а также формирования потенциала на национальном, местном и общинном уровнях в целях предупреждения, защиты и восстановления жизни и средств к существованию; в более конкретном плане эта работа будет проводиться на основе:

- a) укрепления потенциала людей и институтов для уменьшения рисков, связанных с бедствиями, и управления ими, а также участия в снижении рисков, связанных с бедствиями;
- b) стратегий обеспечения готовности, предупреждения и смягчения последствий;
- c) совершенствования аналитических и политических основ, способствующих раннему предупреждению;

- d) надлежащего анализа вариантов ответных действий, основанного на широкой оценке средств к существованию;
- e) принятия надлежащих, своевременных и краткосрочных мер, основанных на принципе «не навреди», с целью замены активов при надлежащем установлении целей, в случае необходимости; и
- f) реализации долгосрочных стратегий обеспечения восстановления средств к существованию и развития в рамках ответных гуманитарных мероприятий краткосрочного характера.

53. Логика, лежащая в основе Стратегической цели I, не изменилась после принятия Стратегической рамочной программы, в то время как приоритетное внимание уделяется:

- a) интеграции различных технических и нормативных компонентов деятельности ФАО в подход, основанный на управлении рисками, связанными с бедствиями (УРБ); и
- b) укреплению потенциала для совместной разработки планов и программ в области УРБ на глобальном, региональном и страновом уровнях.

54. Недавние кризисы, например, на Гаити, и текущая работа, связанная с обеспечением контроля, готовности и профилактики в рамках программ EMPRES и подразделения по управлению чрезвычайными кризисными ситуациями в продовольственной цепи, подтверждают значение разработки основ для УРБ как корпоративного подхода, при соответствующей корректировке результатов подразделения.

55. Оценка оперативного потенциала ФАО для действий в чрезвычайных ситуациях⁶ закладывает основу для дальнейших действий, направленных на адаптацию корпоративной культуры и бизнес-моделей к успешной реализации ожидаемых результатов СЦ I.

Предлагаемые области акцентированных действий в 2012-2013 годах

56. Стратегическая цель I и три организационных результата (I01 по готовности, I02 по ответным действиям, I03 по переходным мероприятиям) будут обеспечивать, чтобы технический и оперативный потенциал ФАО был согласован и доступен в рамках корпоративного подхода в области УРБ. ФАО должна также обеспечить, чтобы сельское хозяйство и продовольственная безопасность стали ключевыми компонентами национальных стратегий и планов действий в области УРБ. Это будет обеспечиваться на основе тесных партнерских связей с оперативными министерствами и институтами. Для этого потребуются:

- a) сбор внебюджетных средств для стран, чтобы получить доступ к технической и оперативной поддержке со стороны ФАО (что представляется более сложным в условиях общего снижения выделения финансовых средств в связи с гуманитарными кризисами из-за отсутствия стабильности в международной финансовой системе);
- b) укрепление партнерских отношений с внешними структурами и четкое определение приоритетов совместного кластера по продовольственной безопасности ФАО-ВПП;
- c) разработка программ подготовки и укрепления потенциала в области УРБ как для страновых групп ФАО, так и для региональных/национальных правительственных партнеров и коллег.

⁶ РС/103/7-FC 132/10, Оценка оперативного потенциала ФАО для действий в чрезвычайных ситуациях.

Х. Стратегическая цель К – Обеспечение гендерного равенства в плане доступа к ресурсам, товарам, услугам и процессу принятия решений в сельских районах

Распределение ресурсов на 2010-11 годы по Организационным результатам*
(млн. долл. США)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Вне-бюджетные	Итого
К01 - Учет гендерных вопросов села в стратегиях и совместных программах ООН по продовольственной безопасности, сельскому хозяйству и развитию сельских территорий	2,1	0,8	2,9
К02 - Укрепление государствами потенциала по учету вопросов гендерного и социального равенства в программах, проектах и стратегиях по сельскому хозяйству, продовольственной безопасности и развитию сельских территорий с использованием гендерной статистики, другой соответствующей информации и других ресурсов	2,6	5,8	8,4
К03 - Разработка государствами директивных мер по сельскому хозяйству и развитию сельских территорий, учитывающих гендерные аспекты, охватывающих все население и обеспечивающих широкое привлечение заинтересованных сторон	3,2	6,1	9,3
К04 - Демонстрация руководством и всеми сотрудниками ФАО готовности и способности учитывать гендерные аспекты в своей работе	2,4	0,0	2,4
К - Обеспечение гендерного равенства в плане доступа к ресурсам, товарам, услугам и процессу принятия решений в сельских районах	10,3	12,7	23,0

*Данные, содержащиеся в Приложении III к документу С 2009/15 – ССП/ПРБ, скорректированные на утвержденный уровень бюджета, включая повышение затрат, до распределения дополнительных невыявленных источников повышения эффективности и единовременной экономии

Новые вопросы, извлеченные уроки и оценки

57. Приобретающий в последнее время широкие масштабы продовольственный и экономический кризис продемонстрировал, что гендерное неравенство в плане доступа к производственным ресурсам, особенно к земле, не только повышает уязвимость домохозяйств, возглавляемых женщинами, но и способствует существенному увеличению количества людей, страдающих от недоедания. Поэтому важно, чтобы все подразделения ФАО в полной мере занимались гендерными аспектами, имеющими решающее значение для обеспечения продовольственной безопасности.

58. Наряду с этим настоятельно необходимо также укреплять потенциал на страновом уровне и включать вопросы гендерного и социального равенства в политику, программы и проекты в области сельского хозяйства, продовольственной безопасности и сельского развития, а также использовать статистические данные и другие соответствующие данные и ресурсы в разбивке по полу.

59. Наконец, осуществление совместных программ с ООН в последние годы показало, что решение вопросов гендерного равенства и проблем продовольственной безопасности может быть эффективным только при наличии сильного компонента ФАО. Именно

поэтому столь большое значение имеет восстановление этого направления работы, особенно в связи с совместной работой, проводимой на страновом уровне с другими партнерами, в частности со специализированными учреждениями ООН, но также и с другими заинтересованными сторонами.

Предлагаемые области акцентированных действий в 2012-2013 годах

60. Акцент будет делаться на трех аспектах:

- a) Формирование потенциала персонала ФАО и выдвижение гендерных вопросов на передний план в технической деятельности Организации, как в штаб-квартире, так и в децентрализованных отделениях (региональных и субрегиональных отделениях) (K04).
- b) Оказание поддержки странам в разработке комплексной политики в области сельскохозяйственного и сельского развития с учетом проблем гендерного равенства и основанной на принципах участия (K03 и K02).
- c) Обеспечение того, чтобы гендерные вопросы выдвигались надлежащим образом на передний план в программах и политике ООН в области продовольственной безопасности, сельскохозяйственного и сельского развития (K01).

XI. Стратегическая цель L: Расширение и повышение эффективности государственных и частных инвестиций в сельское хозяйство и развитие сельских территорий

Распределение ресурсов на 2010-11 годы по Организационным результатам*
(млн. долл. США)

Организационный результат	Чистые ассигнования	Вне-бюджетные	Итого
L01 - Более широкое включение инвестиционных программ и мер по достижению продовольственной безопасности и устойчивому развитию сельского хозяйства и сельских районов в национальные и региональные планы и директивные документы по вопросам развития	11,4	13,8	25,2
L02 - Улучшение способности государственных и частных организаций планировать, выполнять и повышать устойчивость операций по инвестированию в целях достижения продовольственной безопасности и развития сельского хозяйства и сельских районов	8,3	14,1	22,4
L03 - Разработка и финансирование инвестиционных программ государственного/частного сектора с гарантированным качеством в соответствии с национальными приоритетами и требованиями	18,9	23,9	42,8
L - Расширение и повышение эффективности государственных и частных инвестиций в сельское хозяйство и развитие сельских районов	38,6	51,8	90,4

*Данные, содержащиеся в Приложении III к документу С 2009/15 – ССП/ПРБ, скорректированные на утвержденный уровень бюджета, включая повышение затрат, до распределения дополнительных невыявленных источников повышения эффективности и единовременной экономии

Новые вопросы, извлеченные уроки и оценки

61. Увеличиваются масштабы оказания поддержки со стороны ФАО осуществлению Аквилской инициативы по продовольственной безопасности (АИПБ) и реализации последующих действий, связанных с этой Инициативой, в которой предусматривается поддержка региональным и страновым планам в области развития сельского хозяйства и обеспечения продовольственной безопасности на основе сильной многосторонней системы, а также согласования действий, сотрудничества и координации работы различных доноров. ФАО сталкивается с растущим спросом на оказание помощи в вопросах разработки планов и инвестиционных программ странами, особенно в контексте Комплексной программы развития сельского хозяйства в Африке (СААДР). Это направление работы будет продолжено и в предстоящие несколько лет, поскольку инвестиционные планы стран необходимо преобразовать в программы с последующим оказанием поддержки их осуществлению. ФАО также вносит вклад в разработку Глобальной программы ведения сельского хозяйства и обеспечения продовольственной безопасности (ГПСХПБ) и планирует играть важную роль в ее осуществлении.

62. Результаты последней оценки деятельности ФАО в области развития потенциала в Африке показали значение анализа потребностей и партнерских связей для осуществления работ, что следует отразить в будущей деятельности. Разработка программ в рамках СЦ L также будет отражать дальнейшую нацеленность на оценку воздействия инвестиций в области продовольственной безопасности, сельского хозяйства и сельского развития. Будущая деятельность в рамках СЦ L будет опираться на дальнейшее информационное обеспечение и на выводы материалов СОФА-2011 по вопросам инвестирования в сельское хозяйство.

63. Планирование работы и коллегиальный обзор, которые были осуществлены в начале 2010 года, продемонстрировали тесную взаимосвязь и взаимодополняемость деятельности в области частных инвестиций в сельское хозяйство, которая проводилась в рамках СЦ G, с работой в соответствии с СЦ L.

Предлагаемые области акцентированных действий в 2012-2013 годах

64. Оказание поддержки со стороны ФАО решению проблем инвестиций будет обеспечиваться на основе запросов стран, а также посредством поддержания тесных партнерских отношений между ФАО и международными финансовыми учреждениями.

65. Осуществление Аквилской инициативы по продовольственной безопасности (АИПБ), и в частности оказание поддержки Комплексной программе развития сельского хозяйства в Африке (СААДР) будут занимать центральное место в работе в течение следующего двухгодичного периода. ФАО будет также играть активную роль в осуществлении деятельности в рамках Глобальной программы ведения сельского хозяйства и обеспечения продовольственной безопасности (ГПСХПБ) (главным образом L03).

66. Что касается развития потенциала для инвестиций, то надлежащее внимание будет уделяться формированию и укреплению региональных партнерских отношений для расширения масштабов этой деятельности, снижения затрат и повышения устойчивости, в соответствии с корпоративной стратегией ФАО в области развития потенциала. Национальные программы в области развития потенциала следует и далее интегрировать в национальные среднесрочные приоритетные рамочные программы (НСРП) (L02).

67. Комитет по программе на своей 102-й сессии (июль 2009 года) предложил выделить больше средств на ОР L01 и L02. Этого следует достигать при сохранении базового технического опыта и знаний ФАО и нацеленности на обеспечение поддержки предлагаемых странами методов разработки инвестиционных программ. Постепенное расширение участия на начальном уровне и формирование потенциала для обеспечения

инвестиций будут и далее занимать приоритетное место в следующих СП и ПРБ. Это особенно относится к L02, который имеет приоритетное значение для ФАО, но может получать поддержку лишь в скромных масштабах на основе соглашений о сотрудничестве между ФАО и международными финансовыми учреждениями.

ПРИЛОЖЕНИЕ А: НОВЫЙ, ОРИЕНТИРОВАННЫЙ НА РЕЗУЛЬТАТ, ПОДХОД В ФАО

68. В четырехгодичном Среднесрочном плане применяются принципы и основные элементы ориентированного на конкретный результат подхода. Эти основные элементы, изложенные в рамочной стратегии, включают:

- **глобальные цели** усилий стран, достижение которых коренным образом преобразует процесс развития в областях, относящихся к мандату ФАО;
- **стратегические цели**, способствующие решению общемировых задач;
- **функциональные цели**, реализация которых создает благоприятные условия для деятельности ФАО;
- **организационные результаты**, определяющие практический итог работы ФАО по каждой стратегической и функциональной цели;
- **основные функции** как главное средство достижения намеченных результатов.

69. В формулировках одиннадцати стратегических целей, перечисленных в согласованной рамочной стратегии, отражен анализ нынешней ситуации в сфере продовольствия, сельского хозяйства и развития сельских территорий. Они дают представление о тех итогах длительной (десятигодичной) работы на уровне стран, регионов и повсюду в мире, которых страны-члены рассчитывают добиться при опоре на соответствующие возможности ФАО. Чтобы рассматривать всю деятельность ФАО под углом зрения намеченных рамочных результатов, дополнительно предложены функциональные цели, достижение которых обеспечит реальное воздействие технических мероприятий, надлежащую оперативность и тем самым надежный вклад в достижение стратегических целей (Схема 1).

70. Применительно к стратегическим целям предложены конкретные организационные результаты, которые отражают ожидаемый итог четырехгодичной работы стран и партнеров ФАО при условии освоения и использования продукции и услуг ФАО. Формулировки этих результатов могут быть применены и к функциональным целям.

71. В восьми основных функциях ФАО отражены ее сравнительные преимущества, поэтому их следует распространить на все уровни: глобальный, региональный и национальный. Их осуществление предполагает выработку четких программно-стратегических положений, обеспечивающих слаженность подходов, сотрудничество подразделений, обмен опытом и применение передовых методов.

72. Организационные результаты, измеряемые при помощи показателей, составляют основу четырехгодичного Среднесрочного плана и двухгодичной Программы работы и бюджета и отражают поддержанные членами приоритеты по вопросам существа (раздел С Среднесрочного плана и раздел IV ПРБ).

73. В число средств информационной поддержки в сфере развития, вносящих вклад в достижение организационных результатов и стратегических целей, входят:

- национальные среднесрочные рамочные программы приоритетных задач (НСРППЗ), которые разрабатываются совместно с заинтересованными государствами для концентрации усилий ФАО на четко определенных национальных потребностях;
- четкая система субрегиональных и региональных приоритетов, формируемая на основе консультаций, в том числе в рамках региональных конференций и специализированных региональных комиссий; и

- небольшое число реализуемых на глобальном уровне областей целенаправленного воздействия, в которых для достижения организационных результатов можно задействовать потенциал добровольных взносов, не связанных с жесткими условиями.

74. На этапе осуществления будет налажен контроль за достижением организационных результатов, причем мерилем прогресса послужат соответствующие показатели. Контроль результатов позволит выявлять любые проблемы, препятствующие достижению организационных результатов и даст возможность по ходу корректировать и менять планы будущей работы. Ориентация на результат существенно изменит как содержание, так и форму отчетности о выполнении мероприятий в течение двухгодичного периода. В дальнейшем основное внимание в отчетах будет уделяться не изложению проделанных действий и выполненных мероприятий, а измерению достигнутого в рамках задач, зафиксированных в Среднесрочном плане и программе работы и бюджете.

Схема 1. Основные элементы общей системы результатов деятельности ФАО

Миссия ФАО

Создание мира, свободного от голода и недоедания, в котором производство продовольствия и сельское хозяйство вносят вклад в повышение уровня жизни всех, особенно наиболее неимущих групп населения, в условиях, обеспечивающих устойчивое экономическое, социальное и экологическое благополучие.

Три Глобальных цели деятельности государств-членов ФАО:

- сокращение абсолютного числа людей, страдающих от голода, постепенное создание мира, в котором все люди в любое время получают в достаточном количестве безопасные и питательные пищевые продукты, которые отвечают их потребностям с точки зрения рациона и предпочтений в области продовольствия для ведения активного и здорового образа жизни;
- искоренение нищеты и содействие экономическому и социальному прогрессу в интересах всех людей путем увеличения производства продовольствия, активного развития сельских территорий и обеспечения устойчивых источников благосостояния;
- устойчивое регулирование и использование природных ресурсов, включая землю, воду, воздух, климат и генетические ресурсы, на благо нынешнего и будущих поколений.

Стратегические цели

- A. Устойчивая интенсификация производства сельскохозяйственных культур
- B. Увеличение устойчивого производства продукции животноводства
- C. Устойчивое управление ресурсами рыбного хозяйства и аквакультуры и их использование
- D. Повышение качества и безопасности продуктов питания на всех этапах продовольственной цепочки
- E. Устойчивое рациональное использование лесных и древесных ресурсов
- F. Устойчивое использование земельных, водных и генетических ресурсов и улучшение реагирования на глобальные экологические проблемы, затрагивающие производство продовольствия и сельское хозяйство
- G. Обеспечение благоприятных условий для функционирования рынков в целях улучшения средств к существованию и развития сельских территорий
- H. Повышение продовольственной безопасности и улучшение питания

- I. Обеспечение большей готовности к принятию эффективных мер в ответ на возникающие угрозы сектору продовольствия и сельского хозяйства, а также в связи с чрезвычайными ситуациями
- K. Обеспечение гендерного равенства в плане доступа к ресурсам, товарам, услугам и процессу принятия решений в сельских районах
- L. Расширение и повышение эффективности государственных и частных инвестиций в сельское хозяйство и развитие сельских районов

Функциональные цели

- X. Эффективное сотрудничество с государствами-членами и заинтересованными сторонами
- Y. Эффективная и действенная административная работа

Основные функции

- a. Текущий контроль и оценка долговременных и среднесрочных тенденций и перспектив
- b. Сбор и распространение информации, знаний и статистических данных
- c. Разработка международных актов, норм и стандартов
- d. Разработка вариантов директивных и законодательных мер политики и соответствующее консультирование
- e. Техническая поддержка в целях содействия передаче технологий и укреплению потенциала
- f. Разъяснительная работа и информационное взаимодействие
- g. Обеспечение междисциплинарности и новаторства
- h. Формирование партнерств и объединений

ПРИЛОЖЕНИЕ В: РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РЕСУРСОВ НА СТРАТЕГИЧЕСКИЕ И ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЦЕЛИ В 2010-2011 ГОДАХ

В.1. Распределение ресурсов на Стратегические и Функциональные цели по Организационным результатам (ОР)⁷ (млн.долларов США)

СЦ/ФЦ	ОР-1		ОР-2		ОР-3		ОР-4		ОР-5		ОР-6		Итого		
	Чистые ассигн.	Внебюджетные													
A	19.4	41.9	13.9	11.7	7.2	9.4	9.8	129.1	-	-	-	-	50.4	192.1	242.5
B	11.0	21.3	12.5	126.9	6.6	6.7	2.5	-	-	-	-	-	32.6	155.0	187.6
C	19.3	11.8	7.8	11.1	7.7	23.7	10.0	11.1	5.5	21.5	6.8	8.5	57.1	87.7	144.8
D	13.5	5.4	3.5	1.2	4.4	11.4	3.8	0.1	-	-	-	-	25.3	18.1	43.5
E	9.8	28.0	6.0	1.3	6.8	16.5	6.0	6.4	7.5	17.9	7.5	7.9	43.6	78.1	121.7
F	11.0	11.3	11.7	31.8	4.7	5.7	5.2	15.5	12.8	16.4	9.3	4.2	54.6	84.8	139.4
G	9.8	29.3	3.0	11.0	7.4	9.3	21.4	2.1	-	-	-	-	41.6	51.6	93.2
H	16.0	51.7	4.2	5.9	3.7	2.6	12.0	9.5	24.6	20.1	-	-	60.5	89.9	150.4
I	4.6	54.1	2.0	51.2	1.1	266.9	-	-	-	-	-	-	7.8	372.2	380.0
K	2.1	0.8	2.5	5.8	3.2	6.0	2.4	0.0	-	-	-	-	10.3	12.7	23.0
L	11.4	13.8	8.3	14.1	18.9	23.9	-	-	-	-	-	-	38.6	51.8	90.4
X	45.0	9.7	93.0	4.2	24.7	1.2	62.8	3.2	-	-	-	-	225.5	18.3	243.8
Y	69.6	12.7	27.6	3.7	25.7	2.2	-	-	-	-	-	-	122.9	18.6	141.5
ПФАО													88.2	14.2	102.4
ПТС													111.7	-	111.7
Непредвид.													0.6	-	0.6
Кап. расходы													27.1	-	27.1
Безопасность													24.9	0.8	25.7
<i>Минус: Невыявленные источники повышения эффективности и единовременная экономия</i>													(22.8)	-	(22.8)
Итого													1,000.5	1,245.9	2,246.4

⁷ Приложение III к документу С2009/15 –ССП/ПРБ, скорректированное с учётом утверждённого уровня бюджета, включая увеличение расходов и не включая подлежащие распределению средства, полученные за счёт дальнейшего повышения эффективности и разовых мер экономии, сумма которых ещё не установлена.

В.2. Распределение ресурсов на Стратегические и Функциональные цели по Организационным результатам (ОР) (процент по Цели)

СЦ/ФЦ	ОР-1		ОР-2		ОР-3		ОР-4		ОР-5		ОР-6		ИТОГО		Итого
	Чистые ассигн.	Внебюджетные													
A	39%	22%	28%	6%	14%	5%	20%	67%	0%	0%	0%	0%	100%	100%	100%
B	34%	14%	38%	82%	20%	4%	8%	0%	0%	0%	0%	0%	100%	100%	100%
C	34%	13%	14%	13%	14%	27%	17%	13%	10%	25%	12%	10%	100%	100%	100%
D	53%	30%	14%	7%	17%	63%	15%	1%	0%	0%	0%	0%	100%	100%	100%
E	23%	36%	14%	2%	16%	21%	14%	8%	17%	23%	17%	10%	100%	100%	100%
F	20%	13%	21%	37%	9%	7%	9%	18%	23%	19%	17%	5%	100%	100%	100%
G	24%	57%	7%	21%	18%	18%	51%	4%	0%	0%	0%	0%	100%	100%	100%
H	26%	58%	7%	7%	6%	3%	20%	11%	41%	22%	0%	0%	100%	100%	100%
I	59%	15%	26%	14%	14%	72%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	100%	100%	100%
K	20%	6%	25%	46%	31%	48%	24%	0%	0%	0%	0%	0%	100%	100%	100%
L	30%	27%	21%	27%	49%	46%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	100%	100%	100%
X	20%	53%	41%	23%	11%	7%	28%	17%	0%	0%	0%	0%	100%	100%	100%
Y	57%	69%	22%	20%	21%	12%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	100%	100%	100%